

THE
QUEBEC
GAZETTE.



LA
GAZETTE
DE
QUEBEC.

THURSDAY, SEPTEMBER 21, 1786.

JEUDI, le 21 SEPTEMBRE, 1786.

*The Remainder of Capt. DRINKWATER'S Account of
the Grand Attack upon GIBRALTAR.*

“ **W**HEN their firing began to slacken, various signals were made from the southermost ships; and, as the evening advanced, many rockets were thrown up, to inform their friends (as we afterwards learned) of their extreme danger and distress. These signals were immediately answered, and several boats were seen to row round the disabled ships. Our artillery, at this period, must have caused dreadful havoc amongst them. An indistinct clamour, with lamentable cries and groans, proceeded (during the short intervals of cessation) from all quarters; and a little before midnight a wreck floated in, upon which were twelve men, who only, out of three-score, which were on board their launch, had escaped. These circumstances convinced us that we had gained an advantage over the enemy; yet we did not conceive that the victory was so complete as the succeeding morning evinced. Our firing was therefore continued though with less vivacity: but as the artillery, from such a hard-fought day, exposed to the intense heat of a warm sun, in addition to the harassing duties of the preceding night, were much fatigued, and as it was impossible to foresee what new objects might demand their service the following day, the governor, when the enemy's fire abated, permitted about six in the evening, the majority of the officers and men to be relieved by a picquet of a hundred men from the marine brigade, under the command of Lieut. Trentham; and officers, and non-commissioned officers of the artillery, were stationed on the different batteries, to direct the sailors in the mode of firing the hot-shot.

“ About an hour after midnight the battering-ship which had suffered the greatest injury, and which had been frequently on fire the preceding day, was completely in flames: and by two o'clock she appeared as one continued blaze from stem to stern. The ship to the southward was also on fire, but did not burn with so much rapidity. The light thrown out on all sides by the flames, enabled the artillery to point their guns with the utmost precision, whilst the rock and neighbouring objects were highly illuminated; forming with the constant flashes of our cannon, a mingled scene of sublimity and terror. Between three and four o'clock, six other of the battering-ships indicated the efficacy of red-hot shot; and the approaching day now promised us one of the completest defensive victories on record.

“ Brigadier Curtis, who was encamped with his brigade at Europa, being informed that the enemy's ships were in flames, and that the calmness of the sea would permit his gun-boats to act, marched, about three o'clock, with a detachment to the New Mole, and drawing up his boats in such a manner as to flank the battering-ships, compelled their boats to abandon them. As the day approached, and the garrison fire abated, the Brigadier advanced and captured two launches. These boats attempted to escape; but a shot killing and wounding several men on board one of them, they surrendered, and were conducted to Ragged Staff. The Brigadier being informed by the prisoners, that many were through necessity left by their friends on board the ships, generously determined to rescue them from the inevitable death which seemed to impend. Some of those insatuated wretches, however, (it is said) refused at first the deliverance which was tendered them, preferring the chance of that death which appeared inevitable, to being put to the sword; which, they had been persuaded, would be the consequence, if they submitted to the garrison. Being left however some moments to the horrors of their fate, they beckoned the boats to return, and resigned themselves to the clemency of their conquerors.

“ Whilst the navy were thus humanely relieving their distressed enemy, the flames reached the magazine of one of the battering-ships to the northward, which blew up, about five o'clock, with a dreadful explosion. In a quarter of an hour following, another in the center of the line, met with a similar fate. The wreck from the latter spread to a vast extent, and involved our gun-boats in the utmost danger. One was sunk, but the crew were saved. A hole was forced through the bottom of the Brigadier's boat, his coxswain killed, and the strokefman wounded; and for some time they were obscured in the cloud of smoke. After this very fortunate escape, it was deemed prudent to withdraw towards the garrison, to avoid the peril arising from the blowing up of the remaining ships. The Brigadier, however, visited two other ships in his return, and landed nine officers, two priests, and three hundred and twenty-four private soldiers and seamen, all Spaniards, which with one officer and eleven Frenchmen, who had floated in the preceding evening, made the total number saved 357. Many of the prisoners were severely, and some of them dreadfully wounded. They were instantly, on being brought on shore, conveyed to our hospital, and every remedy administered necessary for their different cases.

“ During the time that the marine brigade were encountering every danger in their endeavours to save an enemy from perishing, the batteries on the isthmus (which ceased the preceding evening, most likely for want of ammunition, and which had opened again upon the garrison on the morning of the 14th) maintained a warm fire upon the town, which killed and wounded several men; and three or four shells burst in the air, over the place where their countrymen were landed. This ungenerous pro-

*Suite de la Relation du Capitaine DRINKWATER,
commencée dans notre dernière.*

“ **L**ORSQUE leur feu commença à se ralentir les vaisseaux les plus Sud firent divers signaux, et sur le soir plusieurs fusées volantes furent envoyées pour informer leurs amis de leur extrême danger et détresse, car c'est ainsi que nous l'avons appris depuis. Ces signaux furent aussitôt répondus, ensuite nous vîmes plusieurs chaloupes ramer au tour des vaisseaux délabrés. Il est probable que notre artillerie fit alors beaucoup de ravage parmi eux. On entendoit durant les courts intervalles de relâche une clameur confuse avec des cris et gémissements lamentables de toutes parts. Un peu après minuit les débris d'un naufrage flotèrent dans le port, avec douze hommes seulement restant de 60 qui étoient sur ces débris lorsqu'ils les avoient lancé à l'eau. Ces circonstances nous convainquirent que nous avions eu de l'avantage sur l'ennemi: cependant nous ne pensions pas que notre victoire fut aussi complète que le lendemain matin nous le témoignâ. Nous continuâmes notre feu quoiqu'avec moins de vivacité: mais comme l'artillerie étoit beaucoup fatiguée du combat pénible de la veille, exposée à l'extrême chaleur du Soleil, joint aux devoirs harassants de la nuit précédente, et qu'il étoit impossible de prévoir les nouveaux objets qui pourroient exiger leur service le lendemain, le Gouverneur permit vers six heures du soir, lorsque le feu de l'ennemi fut ralenti, que la plupart des officiers et soldats fussent relevés par un piquet de cent hommes de la brigade marine commandée par le Lieutenant Trentham; et on posta aux diverses batteries des officiers pour diriger les matelots dans la manière de tirer les boulets rouges.

“ Environ une heure après minuit le navire battant qui avoit reçu le plus de dommage, et qui avoit souvent pris en feu la veille, étoit tout-à-fait embrasé; et à deux heures ce n'étoit plus qu'une flamme. Le navire qui étoit au Sud étoit aussi en feu, mais ne brûloit avec tant de rapidité. La clarté que les flammes repandoient de tous côtés donnoit moyen à l'artillerie de pointer ses canons avec la dernière exactitude. La grande illumination du roc et des objets adjacens, jointe aux feux continus de nos canons, formoient un spectacle sublime et terrible tout à la fois. Entre trois et quatre heures six autres des navires battans nous firent connaître par l'état où ils se trouvoient l'efficacité de nos boulets rouges; et le jour qui s'approchoit nous promit une des plus complètes victoires défensives dont les annales fassent mention.

“ Le Brigadier Curtis, qui étoit campé à Europa avec sa brigade, étant informé que les vaisseaux ennemis étoient en feu, et que le calme de la mer lui permettoit de faire agir ses bateaux à canon, se rendit vers trois heures à *New-Mole*, avec un détachement; et ayant rangé ses bateaux de manière à flanquer les navires battans, contraignit les bateaux ennemis de les abandonner. Comme le jour approchoit, et que le feu de la garnison ralentissoit il s'approcha, et pris deux chaloupes que l'ennemi avoit mises à l'eau pour se sauver. Ces deux chaloupes tenterent de s'échapper, mais un coup de canon, que tira le Brigadier, ayant tué et blessé plusieurs de leurs gens, elles se rendirent et furent conduites à *Ragged Staff*. Le Brigadier ayant su par ces prisonniers que la nécessité les avoit forcés de quitter plusieurs de leurs amis à bords des navires, prit la généreuse résolution de les sauver de la mort inévitable qui les menaçoit. On dit néanmoins que quelques-uns de ces misérables refusèrent d'abord le secours qui leur étoit offert, préférant le risque d'une mort qui paroissoit inévitable, plutôt que d'être passés au fil de l'épée comme on leur avoit persuadé, s'ils se rendoient à la garnison. Cependant après les avoir laissés quelques momens à l'horreur de leur sort, ils firent signe aux bateaux de retourner et se remirent à la clémence des Vainqueurs.

“ Tandis que la marine s'occupoit si humainement à secourir ses ennemis en danger, les flammes atteignirent la poudrière d'un des navires battans vers le Nord qui sauta en l'air à environ cinq heures, avec une explosion épouvantable. Un quart d'heure après un autre qui étoit au centre de la ligne eut le même sort. Les débris de ce dernier vaisseau se répandirent à une très grande distance, et mirent nos bateaux à canon dans le dernier danger. Il y en eut un qui calla à fond, mais l'équipage fut sauvé. Le bateau du Brigadier fut percé dans son fond, son conducteur de coquet tué et son *Strokefman* blessé, et durant quelques tems ils furent envelopés dans une nuée de fumée. Après avoir ainsi heureusement échappé, on jugea prudent de se retirer du côté de la garnison, pour éviter le péril provenant des autres vaisseaux lorsqu'ils sauteroient en l'air. Le Brigadier visita cependant en son retour deux autres navires, débarqua neuf officiers, deux prêtres et trois cents vingt-quatre soldats et matelots Espagnols, qui avec un officier et onze François qui la veille au soir avoient drivé dans le havre, faisoient en tous 357 hommes qu'on sauva. Plusieurs des prisonniers étoient dangereusement blessés. Dès qu'ils furent débarqués ils furent conduits à l'hôpital, et pansés suivant que leurs diverses blessures l'exigeoient.

“ Tandis que la brigade marine s'exposoit à toute sorte de dangers en tâchant de sauver ses ennemis, les batteries de l'Isthme (qui avoient cessé de tirer la veille au soir, probablement faute de munition, et qui avoient recommencé à battre la Garnison le 14 matin) faisoient sur la ville un feu très vif, qui tua et blessa plusieurs hommes. Trois ou quatre bombes creverent au-dessus de l'endroit où leurs gens étoient débarqués. Ce procédé ingénieux ne put manquer d'être remarqué par les spectateurs du camp;

ceeding could not escape the observation of the spectators from the camp; and orders probably were sent to the lines for the batteries to cease, as they were silent about ten o'clock.

"Notwithstanding the efforts of the marine brigade in relieving the terrified victims from the burning ships, several unfortunate men could not be removed. The scene at this time exhibited was as affecting as that which had been presented in the act of hostility had been terrible and tremendous: men crying from amidst the flames for pity and assistance; others, on board those ships where the fire had made little progress, imploring relief by the most expressive gestures and signs of despair; whilst several, equally exposed to the dangers of the opposite element, trusted themselves on various parts of the wreck to the chance of paddling to the shore. A felucca belonging to the enemy approached from the Orange-grove, probably with an intention of relieving these unfortunate persons; but, jealous of her motives, the garrison suspected that she came to set fire to one of the battering-ships which appeared little injured, and obliged her to retire. Of the six ships which were yet in flames, three blew up before eleven o'clock; the other three burnt to the water's edge, the magazines having been welled by the enemy before the principal officers quitted the ships. The Admiral's flag was on board the latter, and was consumed with the vessel. The remaining two battering-ships, we flattered ourselves might be saved as glorious trophies of our success; but one of them unexpectedly burst out into flames, and in a short time blew up, with a terrible report; and Captain Gibson representing it as impracticable to preserve the other, it was burnt in the afternoon, under his directions. Thus the navy put a finishing hand to this signal defensive victory.

"During the hottest period of the enemy's cannonade, the Governor was present on the King's Bastion, whilst Lieutenant-general Boyd took his station upon the South Bastion; animating the Garrison by their presence, and encouraging them to emulation. The exertions and activity of the brave Artillery in this well-fought contest, deserve the highest commendation. To their skill, perseverance, and courage, with the assistance of the line (particularly the corps in the town, the 39th and 72d regiments,) was Gibraltar indebted for its safety against the combined powers, by sea and land, of France and Spain; and though the Marine Brigade had not so considerable a share in the duties of the batteries, yet they merit the warmest praises for their generous intrepidity in rescuing their devoted enemies from amidst the flames.

"Whilst the enemy were cool, and their ships had received little damage, their principal objects were the King's Bastion, and Line-Wall, north of Orange's Bastion. Their largest ships (which were about 1400 tons burthen) were stationed off the former, in order to silence that important battery; whilst a breach was attempted by the rest in the courtine extending from the latter to Montague's Bastion. If a breach had been effected, the prisoners informed us, that "their Grenadiers were to have stormed the Garrison under cover of the combined fleet." The private men complained bitterly of their officers for describing the battering-ships to be invulnerable, and for promising that they were to be seconded by ten sail of the line, and all the gun and mortar-boats. They further told us, that "they had been taught to believe the Garrison would not be able to discharge many rounds of hot balls: their astonishment, therefore, was inconceivable, when they discovered that we fired them with the same precision and vivacity as cold shot." "Admiral Moreno," they said, "quitted the Pastora, which was the flag-ship, a little before midnight; but other officers retired much earlier."

"The loss sustained by the enemy could never be ascertained, but from the information of the prisoners, and the numbers seen dead on board the ships, we estimated it could not be less than 2000 men, including the prisoners. The casualties of the garrison were so trifling, that it will appear almost incredible, that such a quantity of fire, in almost all its destructive modes of action, should not have produced more effect, with regard to the loss of men; there being only 1 officer, 2 serjeants, and 13 rank and file killed; and 5 officers, and 63 rank and file wounded. The distance of the battering-ships from the garrison was exactly such as our artillery could have wished. It required so small an elevation, that almost every shot took place; and the cannon thus elevated did not require the shot to be wadded: a circumstance not unimportant; as the time which at point-blank would have been expended in doubly wadding, was employed in keeping up the cannonade with greater briskness. The damage done to our works held no proportion with the violence of the attack, and the excessive cannonade which they had sustained. The merlons of the different batteries were disordered, and the flank of Orange's Bastion was a little injured; but the latter was chiefly done by the land-fire, and was not of such consequence as to afford any room for apprehension. The ordnance and carriages were also damaged; but by the activity of the artillery, the whole sea-line, before night, was in serviceable order.

"The enemy, in this action, had more than three hundred pieces of heavy ordnance in play; whilst the garrison had only eighty cannon, seven mortars, and nine howitzers in opposition. Upwards of eight thousand three hundred rounds (more than half of which were hot shot), and seven hundred and sixteen barrels of powder were expended by our artillery. What quantity of ammunition was used by the enemy could never be ascertained."

L O N D O N, June 22.

The Commercial Treaty is by no means stopped *in toto*, as has been industriously mentioned within these few days. The demur about the liberty of shipping coals on French bottoms is not likely to be lasting, as it never was peremptorily insisted on, but merely proposed by the French Minister as an equivalent for some other concessions.

HOUSE OF COMMONS, Friday June 23.

The Chancellor of the Exchequer then gave notice, that he meant on Monday next to move for leave to bring in a bill to dispense with so much of an act, known by the title of Mr. Burke's Bill, as related to the provision for preventing any pensions being granted above 300l. per annum. The object of this was, to enable his Majesty to grant three pensions, to persons that he had not the least doubt would be approved by the House when their names were mentioned. One was a pension that had been promised to Sir Guy Carleton, for his military services in America. This pension had been delayed from circumstances which he did not think were then necessary to detail to the House. But, however, as his Majesty had

et probablement on envoya ordre aux batteries de cesser, car vers dix heures elles ne tiroient plus.

Malgré les efforts de la brigade marine pour sauver les gens des navires qui bruloient, plusieurs ne purent en être tirés. La scène étoit alors aussi touchante qu'elle avoit été horrible et épouvantable durant l'action. Des gens crioient du milieu des flammes et imploroient la pitié et du secours; d'autres à bord des navires où le feu n'avoit fait encore que peu de progrès, demandoient du secours par les gestes et les signes les plus expressifs de desespoir; tandis qu'un grand nombre d'autres, également exposés aux dangers de l'élément opposé, se confioient sur diverses pièces des débris, au hazard de pouvoir se rendre à terre. Une felouque de l'ennemi, qui étoit près de l'Orange Grove, approcha, dans l'intention probablement, de secourir ces malheureux; mais la garnison soupçonnant qu'elle venoit mettre le feu à un des navires battans qui paroissoit n'être guère endommagé, l'obligea de se retirer. Des six navires qui étoient en feu il en sauta trois en l'air avant onze heures; les trois autres brulerent jusqu'à fleur d'eau, les poudres en ayant été jeté à la mer avant que les principaux officiers les eussent quitté. Le pavillon de l'Amiral étoit à bord des derniers et fut consumé avec le vaisseau. Nous nous flattons que les deux navires battans qui restoiént pouvoient être sauvés pour servir de trophée à notre victoire; mais il y en eut un qui s'enflama au moment qu'on ne s'y attendoit pas, et qui peu après sauta en l'air, avec un bruit terrible; et le Capitaine Gibson ayant représenté qu'il étoit impossible de préserver l'autre, il fut brûlé l'après midi sous sa direction. C'est ainsi que le marine acheva cette victoire défensive signalée.

Durant la plus vive canonade de l'ennemi le Gouverneur étoit présent sur le bastion du Roi, et le Lieutenant Général Boyd prit son poste sur le bastion du Sud; l'un et l'autre animoient la garnison par leur présence, et l'encourageoient à l'émulation. Les efforts et l'activité de l'artillerie dans ce combat si bien disputé méritent le plus grand éloge. C'est à l'habileté, à la persévérance et au courage de ce corps, avec l'assistance des troupes (surtout les 39me. et 72me. régimens qui étoient en ville) que Gibraltar est redevable de sa sauveté contre les forces combinées par mer et par terre de France et d'Espagne. Quoique la brigade marine n'ait pas eu tant de part dans le service des batteries, elle mérite cependant beaucoup d'éloges à cause de l'intrépidité généreuse avec laquelle elle délivra ses ennemis du milieu des flammes.

Tandis que l'ennemi étoit frais et avant que ses vaisseaux fussent beaucoup endommagés, ses principaux objets étoient le bastion du Roi et la Line-Wall au Nord du bastion d'Orange. Ses plus gros vaisseaux, qui étoient d'environ 1400 tonneaux, étoient postés vis-à-vis le bastion du Roi, pour s'opposer à cette batterie importante, durant ce tems là les autres s'efforçoient de faire une brèche dans la courtine qui s'étendoit depuis le bastion d'Orange jusqu'à celui de Montague. Les prisonniers nous dirent que si la brèche eut été faite, leurs grenadiers protégés par la flotte devoient donner l'assaut à la garnison. Les soldats et matelots se plaignoient amèrement de ce que leurs officiers avoient représenté les navires battans comme invulnerables et de ce qu'ils leur avoient promis qu'ils seroient secondés de dix navires de ligne et de tous les bateaux à canons et à mortier. Ils nous dirent deplus, qu'on leur avoit fait accroire que la garnison ne pourroit pas tirer beaucoup de boulets rouges; c'est pourquoi leur étonnement fut inconcevable lorsqu'ils virent que nous les tirions avec la même précision et la même promptitude que les boulets froids. Ils nous dirent encore que l'Amiral Moreno, avoit quitté le vaisseau pavillon nommé le Pastora un peu avant minuit, mais que les autres officiers s'en étoient retirés beaucoup plutôt.

On n'a jamais pu constater la perte que fit l'ennemi, mais par le rapport des prisonniers et le grand nombre de monde que nous trouvâmes mort à bord des navires, nous estimâmes qu'elle ne pouvoit être moins de 2000 hommes, y compris les prisonniers. La garnison perdit si peu de monde qu'on aura peine à croire qu'un si grand feu, exercé dans toutes les manières de destruction, ne nous ait pas tué plus de monde. Nous n'eumes qu'un officier, deux sergens et treize soldats tués; et cinq officiers et soixante trois soldats blessés. Les navires battans étoient à la distance que notre artillerie pouvoit désirer. Il falloit si peu d'élevation que presque tous les coups portoient, et le canon ainsi élevé n'avoit pas besoin d'être bouré, circonstance qui n'étoit pas peu importante, en ce que le tems qu'on eut mis à bourer étoit employé à soutenir la canonade avec plus de vigueur. Le dommage que reçurent nos ouvrages ne fut nullement proportionné à la violence de l'attaque et à la furieuse canonade qu'ils avoient souffert. Les merlons des différentes batteries étoient en désordre, et le flanc du bastion d'Orange étoit un peu endommagé; mais l'artillerie ennemie de terre avoit causé la majeure partie de ce dernier dommage, qui n'étoit cependant pas assez considérable pour causer de l'apprehension. L'artillerie ainsi que les affûts étoient aussi endommagés; mais l'activité des canoniers mit avant la nuit toute la ligne marine en état de faire le service.

L'ennemi fit jouer dans cette action plus de trois cents pièces de grosse artillerie; tandis que la garnison n'avoit que quatrevingt canons, sept mortiers et neuf obuziers. Notre artillerie usa plus de huit mille trois cents rondes (dont plus de la moitié étoit des boulets rouges) et sept cents seize barrils de poudre; mais pour la quantité de munition que l'ennemi dépensa, c'est ce qu'on n'a jamais pu constater.

L O N D R E S, 22 Juin.

Le Traité de commerce n'est nullement arrêté *in toto*, comme on l'a industrieusement mentionné il y a quelques jours. Il y a apparence que la difficulté touchant la liberté de charger du charbon sur des vaisseaux François ne durera pas, car le ministre n'a jamais insisté absolument sur cette condition, mais il l'a simplement proposé comme une compensation pour quelques autres concessions.

CHAMBRE DES COMMUNES, Vendredi 23 Juin.

Le Chancelier de l'Échiquier donna avis, qu'il avoit dessein de demander le Lundi suivant permission de produire un bill pour abroger d'un acte connu sous le titre du bill de Mr. Burke, tout ce qui regardoit la provision tendante à empêcher qu'il soit accordé des pensions de plus de £ 300 par an. Que l'objet de cette motion étoit de mettre sa Majesté à même d'accorder trois pensions à des personnes qu'il ne doutoit nullement que la Chambre n'approuvât lorsque leurs noms seroient mentionnés. L'une étoit une pension promise à Sir Guy Carleton pour ses services militaires en Amérique. laquelle jusqu'à lors avoit été remise par des circonstances

given his promise, and the services of Sir Guy Carleton had been so eminent, he thought the House would agree with them in the propriety of its being granted. The other two, he said, were of a similar nature, the particulars of which he would state when he moved for the bill on Monday.

June 24. A royal yacht is in preparation to carry the three youngest Princes to Germany, where they are to remain till perfected in their education.

A difference of a very serious nature has certainly taken place in the Cabinet, but will, it is expected, subside by the interference of a Great Personage.

The anathemas of the spiritual court have not as yet fallen upon Lord George Gordon, who continues to walk at large, and is determined to try their rights of jurisdiction.

The conduct of the Archbishop of Canterbury towards the President of the Protestant Association, is truly Christian; it is consistent with benign doctrine, "forgive us our trespasses as we forgive them who trespass against us," and Lord George is perhaps the first man who ever trespassed upon the privileges of the church with impunity.

By the last advices from the East-Indies, the Dutch have sent there a much more considerable military force than is generally known in this country; and every ship that arrives there, whether for war or trade, is obliged to bring a certain quantity of military or naval stores, with materials for building new and repairing old fortifications, by which means in a short time the Mynheers will imperceptibly raise a considerable force in that part of the world, where they are already attempting to increase their influence with the natives, by presents, treaties, &c. &c.

HOUSE OF COMMONS, June 28.

SIR GUY CARLETON'S PENSION.

Sir G. Howard brought up the report from the Committee.

Gen. Burgoyne could not, in justice to his own feelings, suffer this motion to pass without giving his testimony to the deserts of the gallant officer who was the object of it. He was a witness to the magnanimity, with which Sir Guy submitted to his being appointed to the command of that unfortunate expedition which failed. He was a junior officer to Sir Guy, yet that gentleman cheerfully parted with the flower of his own army to put them under his command. The advantages also, which Sir Guy had of realizing a very great fortune in his situation, his delicacy prevented him availing himself of, at a time that every exertion of heart and hand was made in the public service; and it was justice in the public, and ultimately economy to recompense such men.

The question then passed *nem. con.*

Yesterday Earl Percy, now Duke of Northumberland, was presented to his Majesty at the Levee, and delivered to the King the Insignia of the Garter, held by the late Duke.

At the same time Lord Algernon Percy, now Lord Lovaine, was presented to the King, on his accession to the above title and Peerage.

Yesterday the Portuguese Ambassador was at the Levee, and formally announced to his Majesty the death of the King of Portugal.

QUEBEC, September 21.

Last Monday arrived here the transport ship Sally, Capt. Falconer, in 55 days from St. Christopher's, having on board four Companies of the Royal Regiment of Artillery, under the command of Lieut. Col. DAVIS.

Cleared out at the Custom house. The ship Lord Shelburne, John Woodcock, for London.—Brig Parr, John Evans, for Narrowpeak and Halifax.—Hopewell, John Ebster, for Temple Bay.—The Peggy, Francis Fisher, for Newfoundland.—Elizabeth, Andrew Symes, for Queen's Ferry.

DISTRICT OF } WHEREAS the Sale of Nicholas Tou-

QUEBEC. } ranjeau's immovable property, taken in execution at the suit of Antoine Parent, heretofore advertised in this Gazette to be on Tuesday the 31st May last, was put off for want of purchasers.—Notice is hereby given, that the said premises will be peremptorily sold and adjudged to the highest bidder at the Court-house in this City, on Thursday the twenty-eight day of September instant, at eleven o'clock in the forenoon, by
J. A. SHEPHERD, Sheriff.

Quebec, 20th September, 1786.

TO be SOLD or LET for any number of years not exceeding Ten, the FARM near St. Charles River, the property of Mr. GUTHRIE; as also, the STOCK, consisting of some Excellent Milch-Cows, Oxen, Saddle and Draft Horses, with Farmers Utensils, &c. Proposals to be received by him at said place.—September 14th, 1786.

To be SOLD,
A CIRCUMFERENTOR, warranted good.
Enquire of the PRINTER.

For SALE by DAVID ROSS, at his Cellars on Messrs. Johnston and Purfs' New Wharf, HIGH Proof Jamaica Spirits, West India Rum, Port Wine of the best quality in bottles, London Porter in bottles, and a few Chaldrons Chamber Coals.—Quebec, 14th September, 1786.

To be SOLD by MICHEL LEVASSEUR, at the Canotterie,

FINE FLOUR in Casks and Bags from Lauzon Mill; also, Biscuit, Bran and Gruel. The said LEVASSEUR, has also for Sale very cheap, Champagne and Rhenish WINES in Bottles, London and New-York Market MADEIRA of the first Quality, CLARET in Hogheads and Bottles, and excellent PORT in Pipes and Casks.

For SALE by private Contract,

A Large and beautiful HOUSE two stories high, situate on the top of the hill in Mountain Street, near Madam Lamudiere's, now occupied by the Revd. Mr. Keith, bounded in front by the said street, and behind by the Ramparts; having a very pleasant view on the River St. Lawrence. For further information apply to Madam Lacroix, in the Lower-town, Quebec.

A VENDRE Gré-à-Gré,

LA grande et belle maison de pierre, à deux étages, située en haut de la grande côte, rue la Montagne, près de Madame Lamudiere, faisant face à la dite rue d'un côté, et de l'autre aux Ramparts, avec la vue la plus agréable sur le fleuve St. Laurent, occupée maintenant par le Revd. Mr. Keith. Pour les informations il faut s'adresser à Madame Veuve La Croix, à la Basse-ville.

qu'il ne jugeoit pas nécessaire de détailler à la chambre. Que cependant, comme sa Majesté l'avoit promise, et que Sir Guy Carleton avoit rendu des services éminens, il pensoit que la Chambre conviendroit avec eux qu'il étoit juste qu'elle fut accordée. Il dit que les deux autres étoient d'une semblable nature, et qu'il en deduirait les circonstances Lundi, quand il feroit sa motion.

Le 24 Juin. Un Yatch Royal est en préparation pour transporter les trois jeunes Princes en Allemagne, où ils doivent séjourner jusqu'à ce qu'ils soient parfaits dans leur éducation.

Il y a eu un différent d'une nature très sérieuse dans le Cabinet; mais on espere que l'interposition d'une certaine personne de considération le fera cesser.

Les anathèmes de la cour spirituelle n'ont pas encore tombé sur le Lord George Gordon, qui continue de marcher tête-haute, et est résolu d'éprouver le droit de la juridiction de cette cour.

La conduite de l'Archevêque de Canterbury envers le président de l'Association protestante est vraiment Chrétienne, et conforme à cette benigne doctrine, *Pardonne nous nos offenses comme nous pardonnons à ceux qui nous ont offensé*; et Lord George est peut-être le premier qui a impunément offensé les privilèges de l'église.

Par les derniers avis des Indes Orientales, les Hollandois y ont envoyé une quantité beaucoup plus considérable de force militaire qu'on ne fait en ce pays qu'ils ont coutume d'y envoyer. Tous les vaisseaux qui y arrivent, soit de guerre ou marchands, sont obligés d'y porter une certaine quantité de munitions navales, avec des matériaux pour bâtir de nouvelles fortifications et réparer les vieilles. Par ce moyen les Hollandois se formeront imperceptiblement des forces considérables dans cette partie du monde, où ils s'efforcent déjà d'augmenter leur influence sur les natifs par des présens, des traités, &c. &c.

CHAMBRE DES COMMUNES, 28 Juin.

Pension de Sir GUY CARLETON.

Sir G. Howard produisit le rapport de la part du comité.

Le Général Burgoyne dit, que pour rendre justice à ses propres sentimens, il ne pouvoit laisser passer cette motion sans donner son témoignage touchant les mérites du brave officier qui en étoit l'objet. Qu'il avoit été témoin de la magnanimité avec laquelle Sir Guy s'étoit soumis à sa nomination au commandement de cette malheureuse expédition qui faillit. Que quoique Sir Guy fut plus ancien dans le service que lui, il lui avoit cependant cédé la fleur de ses troupes pour la mettre sous son commandement. Que sa délicatesse l'avoit empêché de se prévaloir des avantages qu'il avoit eu dans sa situation de réaliser une grande fortune, dans un tems où l'on faisoit tous les efforts d'une union parfaite pour le service public; et qu'il étoit juste que le public, récompensât de tels gens, et que c'étoit même une économie.

La question passa unanimement.

Le 29 Juin. Hier le Comte Percy, à présent Duc de Northumberland, fut au levé présenté à sa Majesté, et remit au Roi les enseignes de l'ordre de la Jarrière, que possédoit le défunt Duc.

Le Lord Algernon Percy, à présent Lord Lovaine, fut au même tems présenté au Roi, à son accession au titre et pairie sus-mentionnés.

Hier l'Ambassadeur Portugais se trouva au levé, et annonça formellement à sa Majesté la mort du Roi de Portugal.

DISTRICT de } VU que la vente des biensfonds de Nicholas
QUEBEC. } Tourangeau, pris en exécution à la poursuite d'Antoine Parent, annoncée ci-devant en cette Gazette pour être faite Mardi le 31 Mai dernier, fut remise faute d'encherisseurs; avis est donné par le présent, que les dits biens seront vendus et adjugés peremptoirement au plus haut enchérisseur dans la chambre d'audience en cette ville Jeudi le vingt-huitième jour de Septembre présent à onze heures du matin, par
J. A. SHEPHERD, Sheriff.
Quebec, 20 Septembre, 1786.

A VENDRE ou à LOUER pour aucun nombre d'années n'excedant pas dix,

UNE Metairie située près la Riviere St. Charles, appartenant à Mr. Guthrie, avec les animaux consistant en bonnes vaches à lait bœufs, chevaux de selle, et à voiture, et les ustensils d'Agriculture, &c. Il recevra les propositions au dit lieu.—Le 14 Septembre, 1786.

A VENDRE,
UNE BOUSSOLE d'Arpenteur garantie bonne.
On s'adressera à l'IMPRIMEUR.

A Vendre par DAVID ROSS,
A ses caves sur le quai de Messieurs Johnston & Purfs;
DE l'esprit de la Jamaïque de haute preuve, du rum des îles, du vin de Ports de la meilleure qualité en bouteilles, bière de Londres en bouteilles, quelques chaldrons de charbon à chambre.

A VENDRE à la Canotterie par Michel Le Vasseur,
DE la fleur fine, en quarts et en poches du moulin de Lauzon; aussi du biseuit, du son et du gru. Le dit Le Vasseur a aussi à vendre à très bon marché, du vin de Champagne et du vin du Rhin en bouteilles, du vin de Madere de London market et de la Nouvelle-York de la premiere qualité, du vin de Bourdeaux en barriques et en bouteilles, du vin de Poite excellent en pipes et quarts.

A VENDRE ou A LOUER,
UNE maison en pierre à deux étages, avec une écurie, une étable, &c. Le tout comprenant une étendue d'environ cinquante pieds de front sur environ cent quatre-vingt-six pieds de profondeur, situé sur la rue Notre-Dame, borné devant par la dite rue, d'un côté par Pierre Vallé, d'autre côté par Basile Proux et derrière par les Ramparts. Pour plus ample information on s'adressera à Richard Dobie ou à P. Langan sur les lieux.

To be SOLD or LET,
A STONE HOUSE Two Stories High, with a STABLE, COW-HOUSE, &c. The whole containing an extent of about fifty feet in front, by about one hundred and eighty-six feet in depth, situate in Notre Dame street, bounded in front by the said street, and behind by the Ramparts, joining on one side to Pierre Vallé, and on the other side to Basile Proux. For further particulars enquire of Mr. RICHARD DOBIE, or P. LANGAN on the premises.
MONTREAL, 7th September, 1786.

To be SOLD by AUCTION, at SULIVAN's Coffee-house, on Saturday the seventh day of October next, at eight o'clock in the evening, without reserve.

A LARGE STONE HOUSE, two stories high, situate in New Saint Louis street, facing the Market-place, together with a small Stone-house adjoining, the whole standing on an extensive Lot of Ground joining to the Market-gate, lately belonging to the Estate of Thomas Burn.
The Premises are in good repair, and in the most advantageous situation for Business, either in the Wholesale or Retail Trade.—May be viewed and further particulars known, by applying to the Subscriber,
EDW. WM. GRAY.
Montreal, 30th August, 1786.

JOSEPH DEAKEN, of this City, gives notice to the Public, that he has purchased, by deed passed before Mr. Deschenaux, Notary, on the thirty-first of August last, from Mr. François Pommereau, of this city, Merchant, a Lot of Ground situate on the Market-place in the Upper-town, bounded in front by Buade street, or the said Market-place, behind by the heirs of the widow Gautier, joining on one side to the house occupied by and belonging to the said Mr. Pommereau, and on the other side to the street Des Jardins; together with a Stone House two stories high, and another old Stone House thereon built on the depth of the lot. Whoever has any Claims on the same, by mortgage, bond or otherwise, is hereby desired to give notice thereof to the said Mr. Deschenaux, at his office in the street Des Pauvres, Québec, before the first day of October next, on which day the purchaser will make the last payment in presence of the undersigned Notary.
L. DESCHENAU.
Québec, 6th September, 1786.

DISTRICT OF MONTREAL. THE subscribing Notary, duly authorized for that purpose, gives notice to the Public, that by virtue of an Assignment or Transfer made by Donald Morrison of Berthier, Merchant, to John Frazer, Esq; of London, Merchant, will be sold and adjudged to the highest Bidder, at the Church-door of Berthier above said, on the following days the Lands herein after mentioned, at which times and place the conditions of sale will be made known, viz.

On Sunday the 1st of October next,

I. A Lot of Land situate in the Great Côte of Berthier, being part of the fourth concession from the church, of about two arpents and seventeen feet in front by forty arpents in depth, bounded in front by the River St. Lawrence and behind by the lands of Little River, and joining on both sides to those of Genevieve Ené alias Delorme, on which stand a fine House 55 feet long by 34 wide, a Shed 30 feet square, another House 24 by 26 feet, a Barn wholly built in cedar 58 by 26 feet, with another Building for cattle, 40 feet by 26 divided into several apartments, the whole in good repair.

II. Another Lot of Land situate at the said Great Côte, about six perches and two feet in front by twenty perches in depth, at the end of which it diminishes to four perches and a third or thereabout, and running to the depth of forty arpents in the fifth concession from the Church, bounded on one side by Joseph Pagé and on the other side by Genevieve Delorme, with a House and a Stable thereon erected.

III. Three Pieces of Land, containing together nine arpents in depth, situate on the North-east side of the Rivulet Bonaventure in the Côte St. Esprit, Seigniorie of Berthier, bounded in front by the said Rivulet, and behind by the lands of St. Catherine, joining on one side to Alexis Boucher and Joseph Sechet, and on the other side to the heirs of Joseph Contre, with Houses and Stables thereon erected. The said Lands to be sold separately at the desire of those who are desirous to purchase them.

ALSO, a Piece of Land situate at the same place, three arpents in front from the Rivulet Bonaventure to the King's Road, joining on one side to Joseph Boulay, and on the other side to Joseph Noël Dubau.

ALSO, an arpent in front by twelve arpents in depth, bounded in front by the River St. Lawrence, on the South-west side by Alex. McKay, and on the North-east side and in depth by Baptiste Piet.

On Sunday the 8th of October next,

IV. Another Lot of Land containing three arpents in front by twenty in depth, situate at the River de la Chaloupe, bounded on one side by Mr. Pouget, Priest, and on the other side by Mr. Barbier.

V. Another Piece of Land situate at the Côte St. Pierre, three arpents in front by about twenty arpents in depth, bounded in front by the North side of the Rivulet St. Pierre, behind by the lands of St. Esprit, on one side by Joseph Beaugrand, and on the other side by Joseph Delorme alias Postneuf.

VI. Another Piece of Land situate at the Chenail du Nord, or North Channel, one arpent in front by forty in depth, bounded on one side by the seigniorial line and on the other side by the heirs of Rivard alias Courchène, which said land is divided in two by half an arpent the property of the heirs of Beaupré.

All persons therefore having Claims on the above described Lands, either by mortgage or otherwise, are hereby required to give notice thereof to the subscriber Notary before the day of sale.—Barbier, 24th August, 1786. FARIBAUT, N^o. P^o.

THE Subscriber intending to go to Europe this Fall, desires all those to whom he may be indebted in their Accounts, in order to have them discharged; and he requests all those indebted to him, to make immediate payment.—Montreal, 24th August, 1786. WM. MURRAY.

DISTRICT OF QUÉBEC. BY virtue of a Writ of Execution issued out of His Majesty's Court of Common Pleas for the said district, at the suit of Roger Lelievre, against the goods and chattels, lands and tenements of Jean La Branche and Marie-anne Patoile Desrosiers his wife, to me directed, I have seized and taken in execution, a Lot of Ground situated in the Upper-town of Québec, behind the house of Mr. Francis Levasseur, alias Chanverlange, facing Mont-carmel street, at the end of which street is a passage of three feet three inches and a half on the North-east side of the said Chanverlange's house, which said passage is common, bounded by the land of Mr. Cugnet; the said lot containing about thirty-six feet in front by fifteen feet and a half in depth, bounded on the South-west side by Mr. Cugnet aforesaid, in the front by the said Mr. Chanverlange, and behind by the said Mr. Cugnet, on which is erected a house partly built with stone and partly with wood one story high, of twenty feet on one side and fourteen on the other side: Now this is to give notice, that the said premises will be sold and adjudged to the highest bidder, in the Court-house in this city, on Thursday the fifth day of October next, at eleven o'clock in the forenoon, at which time and place the conditions of sale will be made known by
JA. SHEPHERD, Sheriff.

All and every person having on the above premises any prior claims, by mortgage or otherwise, are hereby required to give notice thereof, in writing, to the said Sheriff, before the day of sale.—Québec, 24th May, 1786.

A VENDRE par ENCAN,
Au Caffé de Sullivan, Samedi 7 Octobre prochain, à huit heures du soir, sans aucune réserve;

UNE grande maison de pierre, à deux étages, située rue St. Louis, en face de la place du marché, avec une petite maison de pierre, tenant à la grande; le tout contenant un grand terrain joignant la porte du marché appartenant ci-devant à la masse de Mr. Thomas Burn.
Les dites maisons bien réparées, et dans une situation la plus avantageuse pour le commerce en gros ou détail. On peut les voir, et pour les conditions de la vente, on s'adressera au soussigné,
EDW. WM. GKAY.
MONTREAL, 30 Août, 1786.

JOSEPH DEAKEN, citoyen de cette ville, avertit le public que par acte passé devant Maître Deschenaux, Notaire, le trente et un Août dernier, il a acquis de Mr. François Pommereau, négociant de cette ville, un emplacement situé sur la place du marché, borné en front à la rue Buade, ou place du marché, par derrière sur terrain des héritiers de Dame veuve Gautier: joignant d'un côté à la maison occupée et appartenant au dit Sieur Pommereau, et d'autre côté à la rue des Jardins, ensemble une maison dessus construite en pierre à deux étages et une autre vieille maison aussi construite en pierre dans la profondeur du dit terrain.—Ceux qui ont quelques droits sur le dit emplacement et les dépendances par hypothèque, servitude ou autrement, sont priés d'en donner avis au dit Maître Deschenaux en son étude, à Québec, rue des Pauvres, avant ou le premier Octobre prochain, auquel jour le dit Joseph Deaken fera le dernier paiement devant le dit Notaire.
L. DESCHENAU.
QUÉBEC, 6 Septembre, 1786.

DISTRICT de MONTREAL. LE Notaire soussigné duement autorisé pour l'effet ci-après, donne avis au public, qu'en vertu de la cession de Donald Morrison, marchand de Berthier, à John Frazer, Ecuyer, marchand de Londres, il fera vendre et adjuger au plus offrant et dernier enchérisseur, à la porte de l'église du dit Berthier, les terres ci-après désignées aux jours suivants, auxquels tems et lieu les conditions de la vente seront énoncées, savoir.

Dimanche, 1er Octobre prochain;

I. Une portion de terre située en la grande côte de Berthier, faisant partie de la quatrième concession à prendre de l'église, d'environ deux arpents dix-sept pieds de front sur quarante arpents de profondeur, borné devant au fleuve St. Laurent, et derrière par les terres de la petite rivière, et des deux côtés par celles de Genevieve Ené dite Delorme; sur laquelle est construite une belle maison de 55 pieds sur 34 de large, un hangar de 30 pieds quarrés une autre maison de 24 pieds sur 26, une grange toute de cedre de 58 pieds sur 26, avec un corps de bâtiments pour les animaux de 40 pieds sur 26 en plusieurs appartemens, le tout en très bon ordre.

II. Une autre portion de terre à la susdite grande côte de six perches et deux pieds de front environ sur vingt de profondeur, au bout de laquelle elle se réduit à quatre perches un tiers ou environ jusqu'à quarante arpents, étant la cinquième concession depuis l'église en montant, borné d'un côté par Joseph Pagé et d'autre côté à Genevieve Delorme, avec une maison et une étable dessus construites;

III. Trois terres formant ensemble neuf arpents de front sur quarante de profondeur situées au Nord-Est du ruisseau Bonaventure en la côte du St. Esprit, Seigniorie de Berthier, bornées par-devant au dit ruisseau, et par derrière aux terres de St. Catherine, joignant du côté d'en haut à Alexis Boucher et Joseph Sechet, et du côté d'en bas aux héritiers Joseph Contre, avec maisons, grange, étable et écurie qui y sont construites, les dites terres seront vendues séparément au désir des amateurs.

Item une portion de terre située au dit lieu, de trois arpents de front, à prendre du ruisseau Bonaventure jusqu'au chemin du Roi, tient d'un côté à Joseph Boulay et d'un autre à Joseph Noël Dubau.

Item un arpent de front sur douze arpents de profondeur borné en devanture au fleuve St. Laurent, tenant au Sud-Ouest à Alexis McKay et au Nord-Est ainsi qu'en profondeur à Baptiste Piet.

Dimanche 8 du dit mois d'Octobre se vendra,

IV. Une autre portion de terre, contenant trois arpents de front sur vingt arpents de profondeur située à la rivière de la Chaloupe, bornée d'un côté par Mr. Pouget prêtre, et d'un autre par M. Barbier.

V. Un autre terrain situé à la côte St. Pierre, de trois arpents de front sur environ vingt arpents de profondeur, borné devant au Nord du ruisseau St. Pierre, derrière par les terres du St. Esprit, d'un côté par Joseph Beaugrand, et d'autre côté par Joseph Delorme.

VI. Un autre terrain situé au chenail du Nord, d'un arpent de front sur 40 de profondeur, borné d'un côté par la ligne seignioriale et d'autre côté aux héritiers Rivard ou Courchène, le dit arpent séparé en deux par un demi arpent appartenant aux héritiers Beaupré. Tous ceux qui ont sur les dites pièces de terre et bâtiments quelque prétention, par hypothèque ou autrement, sont requis d'en donner avis au dit notaire avant le jour de la vente.
BAPTISTE PIET, Notaire Public.
QUÉBEC, 24 Août, 1786.

FOR SALE by JAMES M'NEILL, a few KEGS of Excellent Scotch HERRING S.

DISTRICT DE QUÉBEC. EN vertu d'un ordre d'exécution émané de la cour des Plaidoyers-communs de sa Majesté pour le dit district, à la poursuite de Roger Lelievre, contre les effets, biens, terres, et possessions de Jean Labranche et Marie Anne Patoile Desrosiers sa femme, à moi adressé, j'ai saisi et pris en exécution un emplacement situé en la Haute-ville de Québec, au derrière la maison du Sieur François Levasseur, dit Chanverlange, qui fait face à la rue Montcarmel, au bout de laquelle maison est un passage de trois pieds à trois pouces et demi au Nord-est de la dite maison Chanverlange avec lequel le dit passage est commun, borné à la clôture de M. Cugnet, Ecuyer, le dit emplacement contenant environ trente six pieds de front sur seize pieds et demi de profondeur, borné au Sud-ouest au Sieur ou représentant Noël Levasseur, au Nord est au dit Mr. Cugnet, Ecuyer, par devant au dit Sieur Chanverlange, et par derrière au dit Mr. Cugnet; sur lequel emplacement est bâtie une maison partie en pierre et partie en bois à un étage de vingt pieds sur un côté sur quatorze sur l'autre.—Or je donne avis par le présent, que les dits emplacement et maison seront vendus et adjugés au plus haut enchérisseur, en la chambre d'audience en cette ville, Jeudi le cinquième jour d'Octobre prochain, à onze heures du matin, auxquels tems et lieu les conditions de la vente seront énoncées par
JA. SHEPHERD, SHERIFF.

Si quelqu'un a des prétentions antérieures sur le dit emplacement, par hypothèque ou autrement, il est par le présent requis d'en donner avis par écrit au dit Sheriff avant le jour de la vente.
Québec, 24 May, 1786.